

Wir öffnen
Welten

TCS

LED-ANZEIGEN

grüne LED leuchtet

eingehender Tür- oder Internruf > aktive Sprechverbindung

grüne LED blinkt 3-mal

belegter Sprachkanal, das Türöffnen ist trotzdem möglich

rote LED leuchtet

Der Ruf ton ist deaktiviert, eingehende Tür- oder Internrufe werden nicht akustisch signalisiert.

grüne und rote LED leuchten

Die Ruf tonauswahl ist aktiviert.

grüne und rote LED blitzen

Fehleranzeige > Ein Fehler ton ertönt einmalig. Das Gerät ist nicht betriebsbereit. Fehlerbehebung durch Ihre Elektrofachkraft.

BEDIENELEMENTE

Ruf-AUS-Taste

- > Ruf ton abschalten
- > 8 Sekunden lang drücken: Ruf tonauswahl einleiten/beenden

Hörer | Sprechentaste

- > Gespräch annehmen und beenden
 - > 2 Sekunden lang drücken, um Wechselsprechen zu (de-)aktivieren*
 - > Ruf tonauswahl für Tür ruf 2
- *nur gültig für Freisprecher (ISW3x30)*

Funktionstaste*

- > Wählen Sie aus folgenden Funktionen, die Sie über die Funktionstaste auslösen können:*
 - Steuerefunktion (z.B. Tor öffnen) auslösen
 - Türöffnerautomatik aktivieren
 - Ruf umleitung an eine zweite Innenstation
 - Internruf, Rufen einer zweiten Innenstation
- > Ruf tonauswahl für Internruf
- *nicht gültig für ISH3030 und ISW3030 (Drücken der Taste löst nur die Steuerefunktion 8 aus)*

Lichtschaltstaste

- > z.B. um das Flurlicht einzuschalten
- > Ruf tonauswahl für Etagenruf

Türöffnertaste

- > Tür öffnen
- > Ruf tonauswahl für Tür ruf 1

Lautstärkeregler

- > Ruf tonlautstärke in 8 Stufen einstellbar
- > Gesprächslautstärke in 8 Stufen einstellbar

BEDIENUNGSANLEITUNG

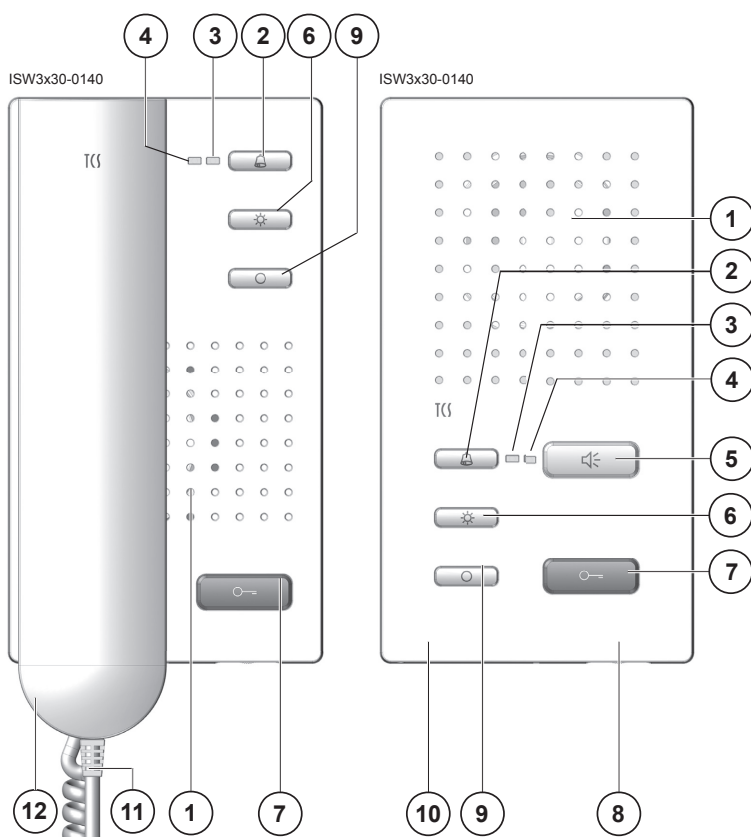
Serie TÜRTELEFON | FREISPRECHER

ISH3030-0140 | ISH3130-0140

ISW3030-0140 | ISW3130-0140

Deutsch / Englisch

GERÄTEÜBERSICHT



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 Lautsprecher | 7 Türöffnertaste |
| 2 Ruf AUS-Taste | 8 Lautstärkeregler |
| 3 Anzeigefunktion (LED rot) | 9 Steuertaste (ohne Komfortfunktion),
Funktionstaste (mit Komfortfunktion) |
| 4 Ruf-/Sprechentaste (LED grün) | 10 Mikrofon |
| 5 Sprechentaste | 11 Höreranschlussschnur |
| 6 Lichttaste | 12 Hörer |

BEDIENUNG

Türruf und Internruf annehmen

Ein Rufton und das Leuchten der grünen LED signalisieren einen Ruf. Drücken Sie kurz die Sprechentaste bzw. nehmen Sie den Hörer ab, um das Gespräch anzunehmen. Dritte können das Gespräch nicht mithören. Drücken Sie erneut kurz die Sprechentaste, um das Gespräch zu beenden. Drücken Sie alternativ die Türöffnertaste, der Türöffner wird ausgelöst und das Gespräch wird nach 4 Sekunden beendet. Eine automatische Gesprächsabschaltung erfolgt nach 2 Minuten. Beeinträchtigen Hintergrundgeräusche das Gespräch, drücken Sie nach der Gesprächsannahme die Sprechentaste länger als 2 Sekunden, um die Funktion Wechselsprechen zu aktivieren. Halten Sie die Sprechentaste gedrückt, um zu sprechen und lassen Sie die Sprechentaste los, um Ihren Gesprächspartner zu hören.

Tür öffnen

Drücken Sie kurz die Türöffnertaste, um die Tür zu öffnen. Das Gespräch wird nach 4 Sekunden automatisch beendet.

Rufton abschalten

Drücken Sie kurz die Ruf-AUS-Taste. Der Rufton ist deaktiviert und die rote LED leuchtet. Bei einem eingehenden Ruf ertönt kein akustisches Signal. Drücken Sie die Ruf-AUS-Taste erneut. Der Rufton ist wieder aktiviert und die rote LED leuchtet nicht.

Licht einschalten

Bei einem eingehenden Türruf oder einer bestehenden Sprechverbindung können Sie das Licht (z.B. Treppenlicht) einschalten. Drücken Sie kurz die Lichttaste. Das Licht wird eingeschaltet.

Zusätzliche Funktion auslösen mit der Funktionstaste

Drücken Sie die Funktionstaste, um mittels Steuerfunktion eine zusätzliche Schaltfunktion auszulösen.

BENUTZEREINSTELLUNGEN

Gesprächslautstärke

Die Gesprächslautstärke ist während einer bestehenden Sprechverbindung in 8 Stufen veränderbar. Drehen Sie den Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu reduzieren.

Ruftonlautstärke

Die Ruftonlautstärke ist in 8 Stufen veränderbar. Es darf keine Sprechverbindung bestehen. Drehen Sie den Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu reduzieren.

Der Rufton wird in aktueller Ruftonlautstärke wiedergegeben.

Rufton auswählen

Für Etagenruf, Internruf und den Türruf von zwei Außenstationen können Sie verschiedene Ruftöne auswählen.

Ruftonauswahl aktivieren:

Beenden Sie die evtl. bestehende Sprechverbindung. Halten Sie die Ruf-AUS-Taste für ca. 8 Sekunden gedrückt. Ein Quittungston ertönt. Die grüne und rote LED leuchten. Die Ruftonauswahl ist aktiviert.

Rufton Außenstation

Drücken Sie wiederholt die Türöffnertaste zum Auswählen der Ruftöne. Der zuletzt ausgewählte Rufton ist jetzt gespeichert.

Rufton Etagenruf

Drücken Sie wiederholt die Lichtschalttaste zum Auswählen der Ruftöne. Der zuletzt ausgewählte Rufton ist jetzt gespeichert.

Rufton Internruf

Drücken Sie wiederholt die Funktionstaste, bis der gewünschte Rufton ertönt. Der zuletzt ausgewählte Rufton ist jetzt gespeichert.

Ruftonauswahl beenden

Drücken Sie einmal kurz die Ruf-AUS-Taste. Ein Bestätigungston ist zu hören und die LEDs leuchten nicht mehr. Die Ruftonauswahl ist jetzt beendet. Wird für 8 Sekunden keine Taste mehr gedrückt, beendet das Gerät die Ruftonauswahl automatisch.

KONFIGURIERBARE EINSTELLUNGEN

nur für ISW3130 und ISH3130

Internruf empfangen

Der Internrufton ist zu hören und die grüne LED leuchtet. Drücken Sie kurz die Sprechentaste, um den Internruf anzunehmen.

Steuerfunktion für Zusatzfunktionen*

Wenn die Steuerfunktion konfiguriert wurde, können Sie diese mit der Funktionstaste auslösen (Lieferzustand).

Internruf*

Sie können eine weitere Innenstation rufen. Drücken Sie kurz die Funktions- und/oder Lichtschalttaste. Ein Bestätigungston ist zu hören, wenn der Ruf sein Rufziel erreicht hat. Wird das Gespräch am gerufenen Gerät angenommen, wird eine Sprechverbindung aufgebaut. Es kann ein Internruf auf die Funktions- und ein Internruf auf die Lichtschalttaste konfiguriert werden.

Parallelruf*

Bei einem eingehenden Tür-, Etagen- oder Internruf klingelt eine zweite Innenstation mit. Ein Rufton ist an beiden Innenstationen zu hören.

Rufumleitung*

Ein ankommender Ruf wird an eine zweite Innenstation weitergeleitet. Drücken Sie kurz die Funktionstaste. Die rote LED blinkt. Die Rufumleitung ist aktiviert. Drücken Sie erneut kurz die Funktionstaste. Die rote LED erlischt. Die Rufumleitung ist deaktiviert.

Etagentüröffnerfunktion*

Wird der Etagenruf an der Etagentür betätigt, können Sie innerhalb von 30 Sekunden durch Drücken der Türöffnertaste die Etagentür anstelle der Haustür öffnen.

Türöffnerautomatik*

Ein ankommender Türruf bewirkt unmittelbar das Öffnen der Tür, wenn diese Funktion aktiviert ist. Drücken Sie kurz die Funktionstaste. Die rote LED blinkt. Die Türöffnerautomatik ist aktiviert. Drücken Sie erneut kurz die Funktionstaste. Die rote LED erlischt. Die Türöffnerautomatik ist deaktiviert.

* Diese Einstellungen werden von Ihrem Elektrofachmann vorgenommen.

Wir öffnen
Welten

TCS

HOTLINE

Telefon 04194 9881-188

E-Mail hotline@tcsag.de

TCS TürControlSysteme AG
Geschwister-Scholl-Straße 7
D-39307 Genthin

TCS Österreich GmbH
Gewerbepark 21
A-2821 Lanzenkirchen

Wir öffnen
Welten



LED-ANZEIGEN

grüne LED leuchtet

eingehender Tür- oder Internruf > aktive Sprechverbindung

grüne LED blinkt 3-mal

belegter Sprachkanal, das Türöffnen ist trotzdem möglich

rote LED leuchtet

Der Ruf ton ist deaktiviert, eingehende Tür- oder Internrufe werden nicht akustisch signalisiert.

grüne und rote LED leuchten

Die Ruf tonauswahl ist aktiviert.

grüne und rote LED blitzen

Fehleranzeige > Ein Fehler ton ertönt einmalig. Das Gerät ist nicht betriebsbereit. Fehlerbehebung durch Ihre Elektrofachkraft.

BEDIENELEMENTE

Ruf-AUS-Taste

- > Ruf ton abschalten
- > 8 Sekunden lang drücken: Ruf tonauswahl einleiten/beenden

Hörer | Sprechentaste

- > Gespräch annehmen und beenden
 - > 2 Sekunden lang drücken, um Wechselsprechen zu (de-)aktivieren*
 - > Ruf tonauswahl für Tür ruf 2
- *nur gültig für Freisprecher (ISW3x30)*

Funktionstaste*

- > Wählen Sie aus folgenden Funktionen, die Sie über die Funktionstaste auslösen können:*
 - Steuerefunktion (z.B. Tor öffnen) auslösen
 - Türöffnerautomatik aktivieren
 - Ruf umleitung an eine zweite Innenstation
 - Internruf, Rufen einer zweiten Innenstation
- > Ruf tonauswahl für Internruf
- *nicht gültig für ISH3030 und ISW3030 (Drücken der Taste löst nur die Steuerefunktion 8 aus)*

Lichtschaltstaste

- > z.B. um das Flurlicht einzuschalten
- > Ruf tonauswahl für Etagenruf

Türöffnertaste

- > Tür öffnen
- > Ruf tonauswahl für Tür ruf 1

Lautstärkeregler

- > Ruf tonlautstärke in 8 Stufen einstellbar
- > Gesprächslautstärke in 8 Stufen einstellbar

BEDIENUNGSANLEITUNG

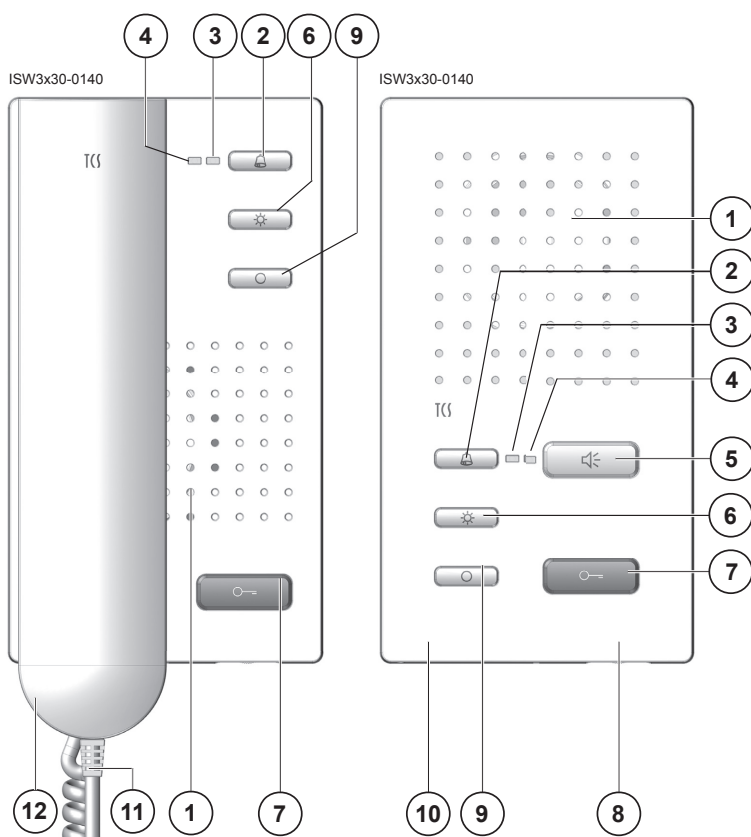
Serie TÜRTELEFON | FREISPRECHER

ISH3030-0140 | ISH3130-0140

ISW3030-0140 | ISW3130-0140

Deutsch / Englisch

GERÄTEÜBERSICHT



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Lautsprecher | 7 Türöffnertaste |
| 2 Ruf AUS-Taste | 8 Lautstärkeregler |
| 3 Anzeige Ruf AUS (LED rot) | 9 Steuertaste (ohne Komfortfunktion), Funktionstaste (mit Komfortfunktion) |
| 4 Ruf-/Sprechenanzeige (LED grün) | 10 Mikrofon |
| 5 Sprechentaste | 11 Höreranschlussschnur |
| 6 Lichttaste | 12 Hörer |

BEDIENUNG

Türruf und Internruf annehmen

Ein Rufton und das Leuchten der grünen LED signalisieren einen Ruf. Drücken Sie kurz die Sprechentaste bzw. nehmen Sie den Hörer ab, um das Gespräch anzunehmen. Dritte können das Gespräch nicht mithören. Drücken Sie erneut kurz die Sprechentaste, um das Gespräch zu beenden. Drücken Sie alternativ die Türöffnertaste, der Türöffner wird ausgelöst und das Gespräch wird nach 4 Sekunden beendet. Eine automatische Gesprächsabschaltung erfolgt nach 2 Minuten. Beeinträchtigen Hintergrundgeräusche das Gespräch, drücken Sie nach der Gesprächsannahme die Sprechentaste länger als 2 Sekunden, um die Funktion Wechselsprechen zu aktivieren. Halten Sie die Sprechentaste gedrückt, um zu sprechen und lassen Sie die Sprechentaste los, um Ihren Gesprächspartner zu hören.

Tür öffnen

Drücken Sie kurz die Türöffnertaste, um die Tür zu öffnen. Das Gespräch wird nach 4 Sekunden automatisch beendet.

Rufton abschalten

Drücken Sie kurz die Ruf-AUS-Taste. Der Rufton ist deaktiviert und die rote LED leuchtet. Bei einem eingehenden Ruf ertönt kein akustisches Signal. Drücken Sie die Ruf-AUS-Taste erneut. Der Rufton ist wieder aktiviert und die rote LED leuchtet nicht.

Licht einschalten

Bei einem eingehenden Türruf oder einer bestehenden Sprechverbindung können Sie das Licht (z.B. Treppenlicht) einschalten. Drücken Sie kurz die Lichttaste. Das Licht wird eingeschaltet.

Zusätzliche Funktion auslösen mit der Funktionstaste

Drücken Sie die Funktionstaste, um mittels Steuerfunktion eine zusätzliche Schaltfunktion auszulösen.

BENUTZEREINSTELLUNGEN

Gesprächslautstärke

Die Gesprächslautstärke ist während einer bestehenden Sprechverbindung in 8 Stufen veränderbar. Drehen Sie den Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu reduzieren.

Ruftonlautstärke

Die Ruftonlautstärke ist in 8 Stufen veränderbar. Es darf keine Sprechverbindung bestehen. Drehen Sie den Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu reduzieren.

Der Rufton wird in aktueller Ruftonlautstärke wiedergegeben.

Rufton auswählen

Für Etagenruf, Internruf und den Türruf von zwei Außenstationen können Sie verschiedene Ruftöne auswählen.

Ruftonauswahl aktivieren:

Beenden Sie die evtl. bestehende Sprechverbindung. Halten Sie die Ruf-AUS-Taste für ca. 8 Sekunden gedrückt. Ein Quittungston ertönt. Die grüne und rote LED leuchten. Die Ruftonauswahl ist aktiviert.

Rufton Außenstation

Drücken Sie wiederholt die Türöffnertaste zum Auswählen der Ruftöne. Der zuletzt ausgewählte Rufton ist jetzt gespeichert.

Rufton Etagenruf

Drücken Sie wiederholt die Lichtschalttaste zum Auswählen der Ruftöne. Der zuletzt ausgewählte Rufton ist jetzt gespeichert.

Rufton Internruf

Drücken Sie wiederholt die Funktionstaste, bis der gewünschte Rufton ertönt. Der zuletzt ausgewählte Rufton ist jetzt gespeichert.

Ruftonauswahl beenden

Drücken Sie einmal kurz die Ruf-AUS-Taste. Ein Bestätigungston ist zu hören und die LEDs leuchten nicht mehr. Die Ruftonauswahl ist jetzt beendet. Wird für 8 Sekunden keine Taste mehr gedrückt, beendet das Gerät die Ruftonauswahl automatisch.

KONFIGURIERBARE EINSTELLUNGEN

nur für ISW3130 und ISH3130

Internruf empfangen

Der Internrufton ist zu hören und die grüne LED leuchtet. Drücken Sie kurz die Sprechentaste, um den Internruf anzunehmen.

Steuerfunktion für Zusatzfunktionen*

Wenn die Steuerfunktion konfiguriert wurde, können Sie diese mit der Funktionstaste auslösen (Lieferzustand).

Internruf*

Sie können eine weitere Innenstation rufen. Drücken Sie kurz die Funktions- und/oder Lichtschalttaste. Ein Bestätigungston ist zu hören, wenn der Ruf sein Rufziel erreicht hat. Wird das Gespräch am gerufenen Gerät angenommen, wird eine Sprechverbindung aufgebaut. Es kann ein Internruf auf die Funktions- und ein Internruf auf die Lichtschalttaste konfiguriert werden.

Parallelruf*

Bei einem eingehenden Tür-, Etagen- oder Internruf klingelt eine zweite Innenstation mit. Ein Rufton ist an beiden Innenstationen zu hören.

Rufumleitung*

Ein ankommender Ruf wird an eine zweite Innenstation weitergeleitet. Drücken Sie kurz die Funktionstaste. Die rote LED blinkt. Die Rufumleitung ist aktiviert. Drücken Sie erneut kurz die Funktionstaste. Die rote LED erlischt. Die Rufumleitung ist deaktiviert.

Etagentüröffnerfunktion*

Wird der Etagenruf an der Etagentür betätigt, können Sie innerhalb von 30 Sekunden durch Drücken der Türöffnertaste die Etagentür anstelle der Haustür öffnen.

Türöffnerautomatik*

Ein ankommender Türruf bewirkt unmittelbar das Öffnen der Tür, wenn diese Funktion aktiviert ist. Drücken Sie kurz die Funktionstaste. Die rote LED blinkt. Die Türöffnerautomatik ist aktiviert. Drücken Sie erneut kurz die Funktionstaste. Die rote LED erlischt. Die Türöffnerautomatik ist deaktiviert.

* Diese Einstellungen werden von Ihrem Elektrofachmann vorgenommen.

Wir öffnen
Welten **TCS**

HOTLINE

Telefon 04194 9881-188
E-Mail hotline@tcsag.de

TCS TürControlSysteme AG
Geschwister-Scholl-Straße 7
D-39307 Genthin

TCS Österreich GmbH
Gewerbepark 21
A-2821 Lanzenkirchen